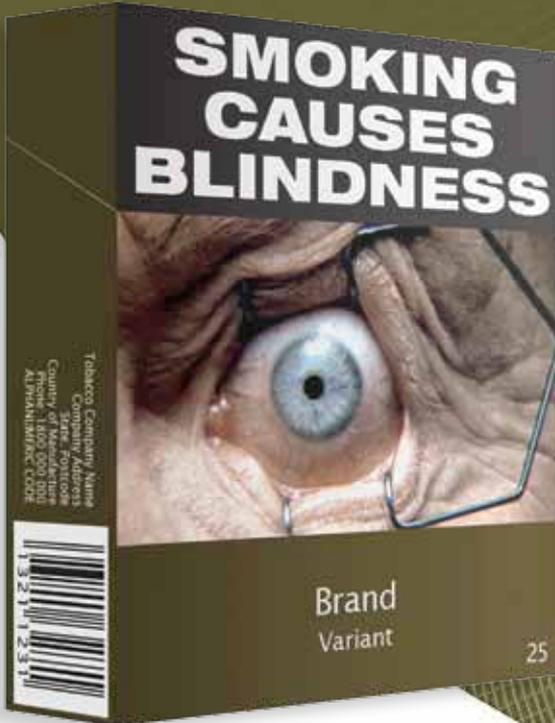




Australian Government

Department of Health and Ageing

التغليف العادي (بدون علامة تجارية) لمنتجات التبغ دليلك



ISBN 978-1-74241-766-0

ONLINE ISBN: 978-1-74241-767-7

حقوق النشر

المحتوى في المنشور هو حق المؤلف. ويصرف النظر عن أي إستخدام مسموح به بموجب قانون حقوق الطبع والنشر لعام 1968 (Copyright Act 1968)، لن يتم إعادة إنتاج أي جزء منه بواسطة أي عملية من دون الحصول على إذن خطي مسبق من الكومنولث..

إخلاء المسؤولية

هذا الكتيب لا يوضح أو يفصل كل متطلبات التغليف العادي والتحذير الصحي الجديد. المتطلبات غير المفصلة أو المعروضة في هذا الكتيب ليست أقل أهمية أو مهمة من تلك التي يتم عرضها أو تفصيلها.

هذا الكتيب لا يوفر المشورة القانونية ولا يجوز الاعتماد عليه كمصدر للمشورة القانونية. يتم توفيره كدليل عام فقط وأي شخص يقرأ هذا الكتيب يجب أن يعتمد على حكمه الخاص وأن يجري تحقيقاته الخاصة بما في ذلك إلتماس المشورة المهنية ذات الصلة.

ينبغي لجميع الشركات المصنعة والمغلفين ومزودي منتجات التبغ التأكد من أنهم يفهمون كل المتطلبات في *Tobacco Plain Packaging Act 2011* و *Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011*.

ينبغي عدم أخذ أي شيء في هذا الكتيب بأي شكل من الأشكال ليحل محل أحكام *Tobacco Plain Packaging Act 2011*، و *Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011*.

لكافة متطلبات التغليف العادي والتحذير الصحي الجديد، ارجعوا إلى التشريع.

الروابط أدناه:

التغليف العادي لمنتجات التبغ:

Tobacco Plain Packaging Act 2011

<http://www.comlaw.gov.au/Details/C2011A00148>

Tobacco Plain Packaging Regulations 2011

<http://www.comlaw.gov.au/Content/FutureLaw>

التحذيرات الصحية الجديدة للتبغ:

Competition and Consumer (Tobacco) Information Standard 2011

<http://www.comlaw.gov.au/Details/F2011L02766>

المحتويات

5	الغرض من الكتيب
6	السجائر
7	السيجار
8	علبة السجائر
10	كارتونة السجائر
12	كيس أوراق التبغ الفرط
14	أنبوب السيجار
16	صندوق السيجار
18	علبة السيجار الصغيرة
20	علبة أوراق التبغ الفرط
22	النقاط الرئيسية لتجار التجزئة والمزودين الآخرين لمنتجات التبغ
25	معلومات إضافية

الغرض من الكتيب

يمكن استخدام هذا الكتيب كدليل لمساعدتك على تحديد بعض متطلبات التغليف العادي الرئيسية.

الرسوم التوضيحية في هذا الكتيب هي دليل مرئي لما قد يبدو عليه التغليف العادي والتحذيرات الصحية الجديدة لمنتجات التبغ المختلفة وشكل التعبئة والتغليف.

يتضمن هذا الكتيب أيضا قائمة من النقاط الأساسية للمزودين، والتي قد تساعدكم في تحديد ما إذا كانت منتجات التبغ التي تشتريها أو تبيعها أو تعرضها للبيع أو خلاف ذلك تزيدها يلبي متطلبات التغليف العادي.

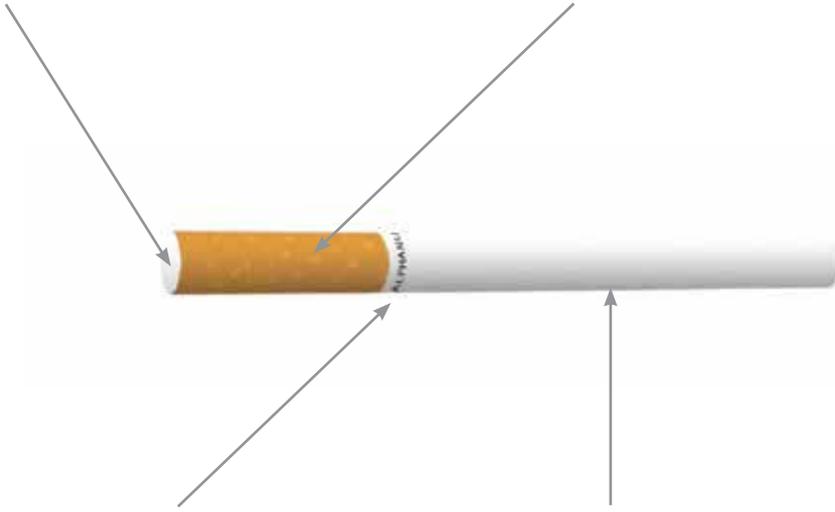
من 1 كانون الأول/ديسمبر 2012، يجب على جميع منتجات التبغ المباعة أو المعروضة للبيع أو بطريقة أخرى مزودة في استراليا أن تكون في علب عادية وأن يتم وضع ملصقات التحذيرات الصحية الجديدة والموسعة عليها.

تم توفير هذا الكتيب من قبل الحكومة الاسترالية كدليل فقط.

السجائر

رأس الفلتر:
• أبيض

الورقة فوق رأس الفلتر:
• فلين تقليد أو أبيض



رمز أبجدي رقمي:

- في موضع محدد
- لا يزيد حجمه عن 8 نقاط
- في خط Lucida Sans
- في الأسود
- لا يرتبط بإسم السجائر أو عائدات الانبعاثات

غلاف ورقي:

- أبيض
- لا علامات باستثناء رمز أبجدي رقمي إختباري

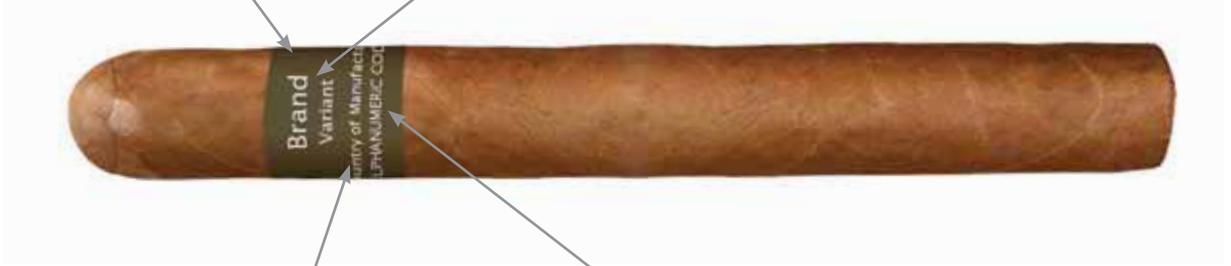
سيجار

العلامة التجارية والإسم البديل:

- موضوعة حول المحيط
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C

شريط السيجار:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- لا أكثر من شريط واحد مرئي



رمز أبجدي رقمي:

- لا يزيد حجمه عن 10 نقاط
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C
- لا يرتبط بعائدات انبعاثات السجائر

بلد التصنيع:

- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C

ملاحظة:

- إذا كان التغليف العادي لشريط السيجار يغطي شريط أو أشرطة غير متوافقة:
- يجب أن تغطي بشكل كامل الشريط (الأشرطة) غير المتوافقة، و
 - يجب تثبيتها بشدة على الشريط (الأشرطة) غير المتوافقة، وأن لا تكون سهلة الإزالة عن الشريط (الأشرطة) غير المتوافقة

علبة السجائر - الواجهة

ملاحظة:

- يجب أن تكون الرسوم وبيان التحذير:
- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الأمامي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

تصميم العلبة:

- مصنوعة من الورق المقوى الجامد
- بدون زينة
- غطاء علوي مقلوب

علامات أخرى:

- الاسم والعنوان، بلد التصنيع، رقم الاتصال، رمز أبجدي رقمي
- في خط Lucida Sans
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في ألوان محددة

شريط الرمز (الباركود):

- مستطيل
- أبيض وأسود، أو بانتون 448C وأبيض

سطح العلبة:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وفي الوسط
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C

بيان التحذير:

- الخلفية تملأ واجهة الغطاء العلوي المقلوب- تمتد إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

الرسوم:

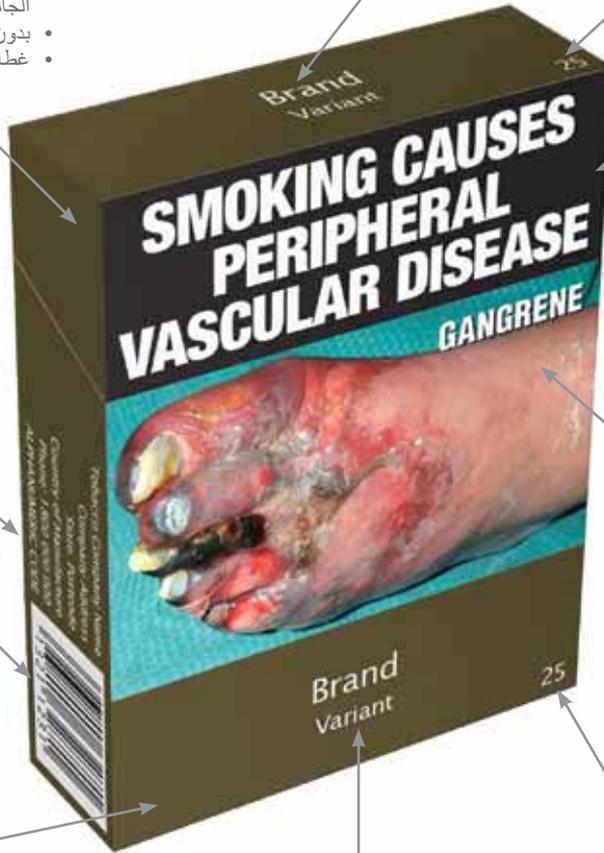
- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C

العلامة التجارية والإسم البديل:

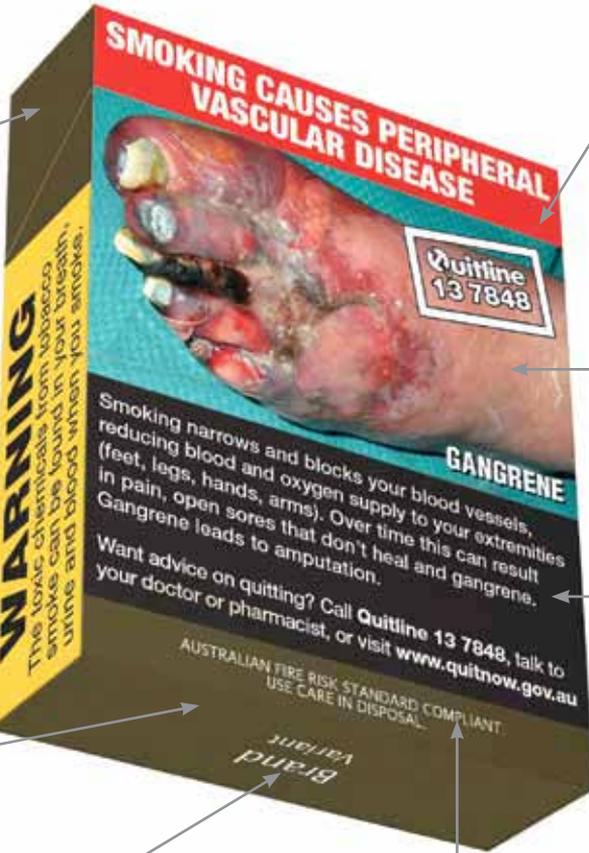
- في الوسط تحت التحذير الصحي
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة



علبة السجائر - الخلف

ملاحظة:

- بيان التحذير والرسوم والرسالة التوضيحية يجب أن:
- تغطي ما لا يقل عن 90% من السطح الخلفي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها



بيان التحذير:

- تملأ الخلفية المنطقة فوق خط طوي الغطاء - تمتد إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية حمراء

الرسوم:

- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح
- تتضمن شعار خط الإقلاع عن التدخين (Quitline)

الرسالة التوضيحية:

- الخلفية تمتد إلى حواف
- سطح
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في أحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أبيض على خلفية سوداء

شكل العلبة:

- مصنوعة من الورق المقوى الجامد
- بدون زينة
- غطاء علوي مقلوب

رسالة المعلومات:

- الخلفية تمتد إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في حجم وأحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أسود على خلفية صفراء

سطح العلبة:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وفي الوسط
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C
- في أحرف كبيرة محددة

بيان مخاطر النار:

- تحت التحذير الصحي
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في أحرف كبيرة في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C

كرتونة السجائر - الأمام

رسالة المعلومات:

- الخلفية تملأ ما لا يقل عن 25% من سطح الجانب
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في حجم وأحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أسود على خلفية صفراء

شكل وسطح الكرتونة:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس
- مصنوعة من الورق المقوى الجامد
- بدون زيتة

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C

ملاحظة:

- الرسوم وبيان التحذير يجب أن:
- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الأمامي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

شريط الرمز (الباركود)

- مستطيل
- أبيض وأسود، أو بانتون 448C وأبيض



علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وفي الوسط
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C
- في أحرف كبيرة محددة

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

الرسوم:

- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وفي الوسط
- على السطح
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C
- في أحرف كبيرة محددة

ملاحظة:

هذه الصورة توضح فقط واحدة من تخطيطات التحذير الصحي للسطح الأمامي المتاحة لكرتونة السجائر الأفقية.

بيان التحذير
الرسوم

يجب أن تعرض كرتونة السجائر العمودية التحذير الصحي على السطح الأمامي بإستخدام هذا التصميم:

بيان التحذير	الرسوم

قد تعرض كرتونة السجائر الأفقية أيضا التحذير الصحي على السطح الأمامي بإستخدام هذا التصميم البديل:

كرتونة السجائر - الخلف

ملاحظة:

- بيان التحذير والرسوم والرسالة التوضيحية يجب أن:
- تغطي ما لا يقل عن 90% من السطح الخلفي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وفي الوسط على السطح
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C
- في أحرف كبيرة محددة

الرسوم:

- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح
- تتضمن شعار خط الإقلاع عن التدخين (Quitline)



علامات أخرى:

- الإسم والعنوان، بلد
- التصنيع، رقم الاتصال، رمز
- أبجدي رقمي
- في خط Lucida Sans
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في ألوان محددة

شكل وسطح الكرتونة:

- اللون هو بانتون 448C
- (بني داكن باهت)
- غير أملس
- مصنوعة من الورق
- المقوى الجامد
- بدون زينة

بيان مخاطر النار:

- تحت التحذير الصحي
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في أحرف كبيرة في خط
- Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي
- هادئ 2C

الرسالة التوضيحية:

- الخلفية تمتد إلى حواف سطح
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في أحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أبيض على خلفية سوداء

ملاحظة:

هذه الصورة توضح تخطيطات التحذير الصحي للسطح الخلفي لكرتونة السجائر الأفقية.

بيان التحذير
الرسوم
الرسالة التوضيحية

يجب أن تعرض كرتونة السجائر العمودية التحذير الصحي على السطح الخلفي باستخدام هذا التصميم:

كيس أوراق التبغ الفرط - الواجهة

ملاحظة:

- يجب أن تكون الرسوم وبيان التحذير: تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الأمامي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

الرسوم:

- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء



شكل وسطح الكيس:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس
- بدون زينة

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C
- في أحرف كبيرة محددة

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C

ملاحظة:

هذه الصورة توضح فقط واحدة من تخطيطات التحذير الصحي للسطح الأمامي المتاحة للأكياس الأفقية.

بيان التحذير
الرسوم

يجب أن تعرض الأكياس العمودية التحذير الصحي على السطح الأمامي باستخدام هذا التصميم:

الرسوم	بيان التحذير	
--------	--------------	--

قد تعرض الأكياس الأفقية أيضا التحذير الصحي على السطح الأمامي باستخدام هذا التصميم البديل:

كيس أوراق التبغ الفرط - الخلف

ملاحظة:

- بيان التحذير والرسوم والرسالة التوضيحية يجب أن:
- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الخلفي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

الرسوم:

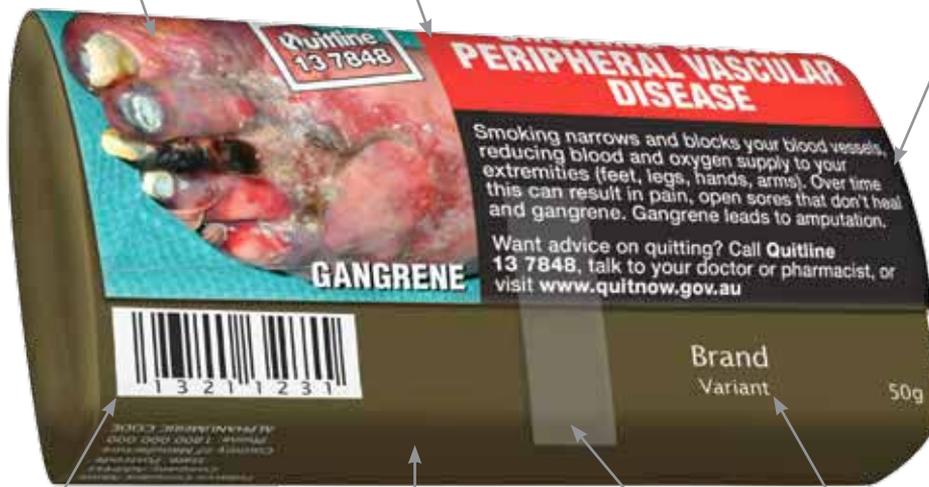
- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح
- تتضمن شعار الإقلاع
- عن التدخين

الرسالة التوضيحية:

- الخلفية تمتد إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في أحرف كبيرة
- ووزن محدد
- نص أبيض على خلفية سوداء

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها
- عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C



العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

شريط إعادة إحكام الإغلاق:

- شفاف وغير ملون، أو أسود، أولون بانتون 448C
- لا يحجب المتطلبات التشريعية، بما في ذلك التحذير الصحي

شكل وسطح الكيس:

- اللون هو بانتون 448C (داكن باهت)
- غير أملس بدون زينة

علامات أخرى:

- الإسم والعنوان، بلد التصنيع، رقم الاتصال، رمز أبجدي رقمي في خط Lucida Sans
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في ألوان محددة

شريط الرمز (الباركود)

- مستطيل أبيض وأسود، أو بانتون 448C وأبيض

رسالة المعلومات ذات الصلة لهذا التحذير الصحي، في اللون والشكل المطلوب، فيما يلي:

ملاحظة:

- يجب أن يتم عرض رسالة المعلومات في مستطيل لا يقل عن 80مم x 25مم موضوعة إما:
- في وسط السطح الداخلي للغطاء، أو
- في وسط السطح تحت الغطاء، أقرب ما يمكن إلى الحافة العلوية من الكيس الداخلي المختوم

WARNING

The toxic chemicals from tobacco smoke can be found in your breath, urine and blood when you smoke.

أنبوب السيجار - الأمام

ملاحظة:

بيان التحذير يجب أن:

- يكون موضوع بالطول على طول الأنبوب
- يغطي ما لا يقل عن 95% من إجمالي الطول
- يمتد إلى ما لا يقل عن 60% من المحيط

بيان التحذير يمكن أن ينقطع عند فتح الأنبوب.

بيان التحذير:

- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء



شكل الأنبوب:

- أسطواني وجامد
- قد يكون لديه نهاية (نهايات) مدببة أو مدورة
- بدون زينة

سطح الأنبوب:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس

أنبوب السيجار - الخلف



علبة السيجار - الواجهة

ملاحظة:

هذه الصورة توضح فقط واحدة من تخطيطات التحذير الصحي للسطح الأمامي المتوفرة لعلبة السيجار الأفقية المُباعة بالتجزئة.

قد تعرض علبة لسيجار الأفقية المُباعة بالتجزئة أيضا التحذير الصحي على السطح الأمامي باستخدام هذا التصميم البديل:

يجب أن تعرض علبة السيجار العمودية المُباعة بالتجزئة التحذير الصحي على السطح الأمامي باستخدام هذا التصميم:

بيان التحذير
الرسوم

بيان التحذير	الرسوم

ملاحظة:

يجب أن تكون الرسوم وبيان التحذير:

- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الأمامي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

الاستثناء الوحيد هو لتغليف السيجار مع مساحة أمامية من 250 سم² أو أكثر، في هذه الحالة الرسوم وبيان التحذير يجب أن تغطي ما لا يقل عن 188 سم².

العلامة التجارية والإسم البديل:

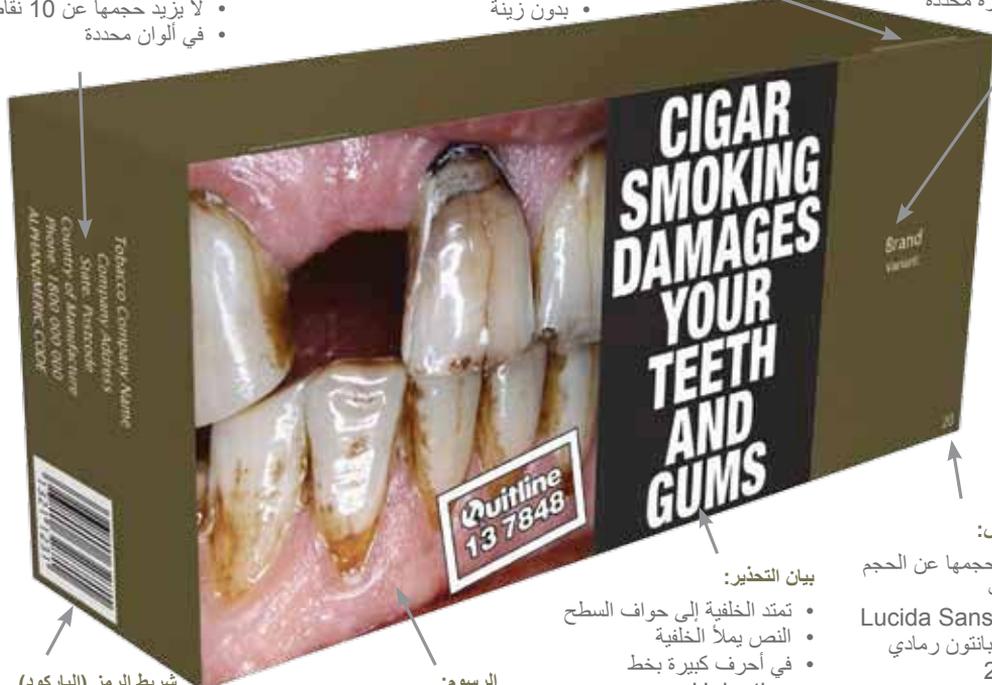
- أفقية
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون باننتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

شكل وسطح العلبة (بما في ذلك المفصلات والمشابك):

- اللون هو باننتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس
- بدون زينة

علامات أخرى:

- الإسم والعنوان، بلد التصنيع، رقم الاتصال، رمز أبجدي رقمي
- في خط Lucida Sans
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في ألوان محددة



علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون باننتون رمادي هادي 2C

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

الرسوم:

- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح
- تتضمن شعار الإقلاع عن التدخين

شريط الرمز (الباركود)

- مستطيل
- أبيض وأسود، أو باننتون 448C وأبيض

يجب استخدام هذه الوثيقة فقط كدليل، ويجب عدم الاعتماد عليها كمصدر للمشورة القانونية. أنها ليست ملخص كامل لمُتطلبات التغليف العادي والتحذير الصحي الجديد. يجب عليك الحصول على المشورة المهنية والقانونية الخاصة بك فيما يتعلق بتنفيذ مُتطلبات التغليف العادي والتحذير الصحي. جميع المعلومات الواردة في هذا المنشور هي صحيحة في تموز/ يوليو 2012.

علبة السيجار - الخلف

ملاحظة:

هذه الصورة توضح تخطيطات التحذير الصحي للسطح الخلفي لعلبة السيجار الأفقية المُباعة بالتجزئة.

يجب أن تعرض علبة السيجار الأفقية المُباعة بالتجزئة التحذير الصحي على السطح الخلفي باستخدام هذا التصميم:

بيان التحذير
الرسالة التوضيحية

ملاحظة:

بيان التحذير والرسوم والرسالة التوضيحية يجب أن:

- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الخلفي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها
- الاستثناء الوحيد هو لتغليف السيجار مع مساحة خلفية من 250 سم² أو أكثر، في هذه الحالة بيان التحذير والرسالة التوضيحية يجب أن تغطي ما لا يقل عن 188 سم².

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

الرسالة التوضيحية:

- الخلفية تمتد إلى حواف سطح
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في أحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أبيض على خلفية سوداء



علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون باننتون رمادي هادي 2C

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون باننتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

شكل وسطح العلبة (بما في ذلك المفاصل والمشابك):

- اللون هو باننتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس
- بدون زينة

علبة السيجار الصغيرة - الواجهة

الرسوم:

- غير مشوهة
- تمتد إلى حواف السطح
- تتضمن شعار خط الإقلاع عن التدخين (Quitline)

شكل وسطح العلبة (بما في ذلك المفاصل والمشابك):

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس
- بدون زينة

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادئ 2C
- في أحرف كبيرة محددة

ملاحظة:

- يجب أن تكون الرسوم وبيان التحذير:
- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الأمامي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها



قد تعرض علبة السيجار المربعة المُباعة بالتجزئة التحذير الصحي على السطح الأمامي باستخدام:

ملاحظة:

إذا كانت علبة التجزئة مربعة، قد يتم التعامل معها على أنها عمودية أو أفقية.

تتضح في هذه الصورة فقط واحدة من تخطيطات التحذير الصحي للسطح الأمامي المتوفرة لعلبة السيجار الأفقية المُباعة بالتجزئة.

- هذا التصميم العمودي:

بيان التحذير
الرسوم

- هذا التصميم الأفقي البديل:

الرسوم	بيان التحذير

صفحة السيجار الصغيرة - الخلف

بيان التحذير:

- تمتد الخلفية إلى حواف السطح
- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

الرسالة التوضيحية:

- الخلفية تمتد إلى حواف سطح
- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في أحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أبيض على خلفية سوداء

ملاحظة:

- بيان التحذير والرسوم والرسالة التوضيحية يجب أن:
- تغطي ما لا يقل عن 75% من السطح الخلفي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C

شكل وسطح الصفحة

(بما في ذلك المفصلات والمشابك):

- اللون هو بانتون 448C
- (بني داكن باهت)
- غير لامع
- بدون زينة

ملاحظة:

إذا كانت علبة التجزئة مربعة، قد يتم التعامل معها على أنها عمودية أو أفقية.

تتضح في هذه الصورة تخطيطات التحذير الصحي للسطح الخلفي لعلبة السيجار الأفقية المباعة بالتجزئة.

قد تعرض علبة السيجار المربعة المباعة بالتجزئة أيضا التحذير الصحي على السطح الخلفي باستخدام هذا التصميم العمودي:

بيان التحذير
الرسالة التوضيحية

علامات أخرى:

- الإسم والعنوان، بلد التصنيع، رقم الاتصال، رمز أبجدي رقمي
- في خط Lucida Sans
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في ألوان محددة

شريط الرمز (الباركود):

- مستطيل
- أبيض وأسود، أو بانتون 448C وأبيض

صفحة أوراق التبغ الفرط - الأمام

ملاحظة:

- يجب أن تكون الرسوم وبيان التحذير:
- تغطي ما لا يقل عن 60% من السطح الأمامي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون باننتون رمادي هادي 2C

بيان التحذير:

- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء



الرسوم:

- غير مشوهة

شكل وسطح الصفحة:

- اللون هو باننتون 448C
- (بني داكن باهت)
- غير أملس
- بدون زينة

علامات أخرى:

- الإسم والعنوان، بلد التصنيع، رقم الاتصال، رمز أبجدي رقمي
- في خط Lucida Sans
- لا يزيد حجمها عن 10 نقاط
- في ألوان محددة

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وليست فوق التحذير الصحي
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون باننتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

صفحة أوراق التبغ الفرط - الخلف

ملاحظة:

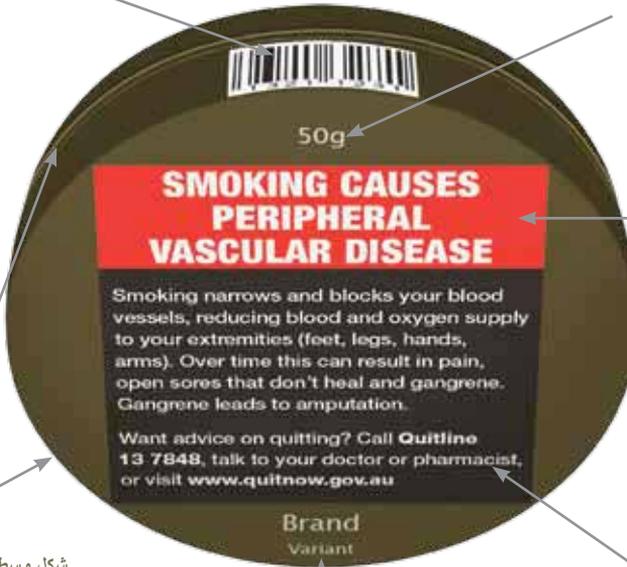
- بيان التحذير والرسالة التوضيحية يجب أن:
- تغطي ما لا يقل عن 60% من السطح الخلفي
- ترتبط دون مسافة تفصل بينها

علامة القياس:

- لا يزيد حجمها عن الحجم المطلوب
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C

شريط الرمز (الباركود)

- مستطيل
- أبيض وأسود، أو بانتون 448C وأبيض



بيان التحذير:

- النص يملأ الخلفية
- في أحرف كبيرة بخط Helvetica
- نص أبيض على خلفية سوداء

شكل وسطح الصفحة:

- اللون هو بانتون 448C (بني داكن باهت)
- غير أملس
- بدون زينة

العلامة التجارية والإسم البديل:

- أفقية وليست فوق التحذير الصحي
- لا يزيد حجمها عن أحجام الحد الأقصى
- في خط Lucida Sans
- في لون بانتون رمادي هادي 2C
- في أحرف كبيرة محددة

الرسالة التوضيحية:

- النص يملأ الخلفية
- في خط Helvetica
- في أحرف كبيرة ووزن محدد
- نص أبيض على خلفية سوداء

النقاط الرئيسية لتجار التجزئة والمزودين الآخرين لمنتجات التبغ

ملاحظة: هذا هو دليل فقط. ولا يسرد كافة متطلبات التعبئة والتغليف العادي، ولا تدرج أي من متطلبات التحذير الصحي الجديد. للحصول على المتطلبات الكاملة للتغليف العادي والتحذير الصحي الجديد، يجب عليكم الرجوع الى التشريع (الروابط تتوفر على صفحة 3).

المتطلبات المادية

لجميع تغليف البيع بالتجزئة:

- حجم التغليف أكبر من الحد الأدنى للأبعاد (ملاحظة: أبعاد مختلفة تنطبق على علب السجائر وأنابيب السيجار - انظر أدناه)
- التغليف خالي من الزينة من أي نوع

متطلبات اللون:

- الأسطح الخارجية للعلبة هي **بانتون 448C** - بني داكن باهت (باستثناء التحذيرات الصحية وغيرها من العلامات المسموح بها على العبوة)
- الأسطح الداخلية للعلبة هي بيضاء أو لون مواد العلبة في حالتها الطبيعية (ملاحظة: متطلبات مختلفة تنطبق على علب وكرتونات السجائر - انظر أدناه)

متطلبات وضع العلامات:

- العلبة خالية من أي علامات أخرى غير العلامات المسموح بها. تشمل العلامات المسموح بها ما يلي:

- العلامة التجارية والإسم البديل
- بيانات مخاطر النار
- بيانات القياس (مثل مقياس وحجم علبة سجائر)
- الإسم والعنوان
- بلد المنشأ
- علامات المنشأ (رموز أبجدية رقمية وعلامات سرية)
- شريط الرمز (الباركود)
- رقم هاتف المستهلك
- علامات المعايير

- العلامات المسموح بها على العلبة تلي الموصفات على المحتوى وعدد العلامات واللون والخط والحجم والموضع

متطلبات الغلاف البلاستيكي:

- الغلاف شفاف وغير ملون، وبدون زينة
- يعرض الغلاف فقط العلامات المسموح بها التي تلي الموصفات على عدد العلامات واللون والخط والحجم والموضع
- أي شريط مزق على الغلاف يلي المتطلبات مثل اللون والحجم والموضع

علب السجائر فقط - متطلبات إضافية

متطلبات مادية إضافية:

- العلبة مصنوعة من الورق المقوى الجامد، مع الفتحة الوحيدة هي الغطاء العلوي المقلوب المتعلق في الخلف
- العلبة مستطيلة
- حجم العلبة يندرج ضمن قيود الحجم الأدنى والحد الأقصى
- إذا كانت بطانة العلبة منقوشة، النقش يلبي المتطلبات

متطلبات اللون الإضافية:

- الأسطح الداخلية للعلبة بيضاء
- بطانة العلبة قصدير فضي اللون مع خلفية من ورق أبيض

المدخلات والإعلانات الفرعية:

- لا يوجد في العلبة أي شيء داخلها، سوى السجائر (المدخلات)
- لا يوجد أي شيء مرفق بالعلبة (إعلانات فرعية)

كرتونات السجائر فقط – متطلبات إضافية

متطلبات مادية إضافية:

- الكرتون مصنوعة من الورق المقوى الجامد
- الكرتون مستطيلة

متطلبات اللون الإضافية:

- الأسطح الداخلية للكرتونة بيضاء

المدخلات والإعلانات الفرعية:

- لا يوجد في الكرتون أي شيء داخلها، سوى السجائر (المدخلات)
- لا يوجد أي شيء مرفق بالكرتونة (إعلانات فرعية)

علب منتجات التبغ غير السجائر – متطلبات إضافية

المدخلات والإعلانات الفرعية:

- لا يوجد أي شيء مرفق بالعبء (إعلانات فرعية)
- إذا كان هناك أي شيء داخل العلبة، غير منتجات التبغ أو عبء منتجات التبغ المتوافقة المعبأة بالتجزئة، (المدخلات)، فهي:
- تستخدم لتجنب الأضرار التي تلحق بالمنتج أثناء النقل أو التخزين، و
- إما بيضاء أو لون مواد التغليف في حالتها الطبيعية
- إذا كان هناك أي شريط لإعادة إحكام إغلاق العلبة الرئيسية، فهو إما أسود أو شفاف وبدون لون، أو **بانتون 448C**

أنبوب السيجار فقط - متطلبات إضافية

متطلبات مادية إضافية:

- أنبوب السيجار أسطواني وجامد (مع أو بدون نهايات مدببة/مدورة)
- قطر أنبوب السيجار لا يقل عن 15 مم

السجائر

متطلبات اللون:

- ورق السجائر أبيض تماماً، أو أبيض مع رأس فلين مقعد
- فلتر (الفلتر الفعلي، وليس ورقة تغطي الفلتر) السجائر أبيض

متطلبات وضع العلامات:

- السجائر خالية من أي علامات، باستثناء رمز أبجدي رقمي أسود اختياري في الخط المطلوب والحجم والموضع

السيجار

متطلبات لون شريط السيجار:

- شريط السيجار هو **باتتون 448C** - بني داكن باهت (باستثناء العلامات المسموح بها على شريط)

متطلبات علامات شريط السيجار:

- العلامات الوحيدة على الشريط هي العلامة التجارية والإسم البديل، بلد المنشأ، رمز أبجدي رقمي وعلامات سرية
- العلامات المسموح بها على الشريط تليي المواصفات مثل العدد واللون والخط والحجم والموضع

متطلبات شريط السيجار المادية:

- ليس أكثر من شريط سيجار واحد مرئي على السيجار
- إذا كان التغليف العادي لشريط السيجار يغطي شريط أو أشرطة غير متوافقة:
- يجب أن تغطي بشكل كامل الشريط (الأشرطة) غير المتوافقة، و
- يجب تثبيتها بشدة على الشريط (الأشرطة) غير المتوافقة، وأن لا تكون سهلة الإزالة عن الشريط (الأشرطة) غير المتوافقة

ملاحظة: هذا هو دليل فقط. ولا يسرد كافة متطلبات التعبئة والتغليف العادي، ولا تدرج أي من متطلبات التحذير الصحي الجديد.

للحصول على المتطلبات الكاملة للتغليف العادي والتحذير الصحي الجديد، يجب عليكم الرجوع إلى التشريع.

الروابط للتشريع تتوفر على صفحة 3.

معلومات إضافية

لمزيد من المعلومات عن علب التبغ العادية والتحذيرات الصحية الجديدة، قم بزيارة www.yourhealth.gov.au.
يجب عليك طلب المشورة المستقلة إذا كنت غير متأكد من التزاماتك بموجب تشريع التغليف العادي أو التحذيرات الصحية الجديدة، أو تواجه صعوبة في فهم المتطلبات.

ملاحظات

ملاحظات

www.yourhealth.gov.au

يجب استخدام هذه الوثيقة فقط كدليل، ويجب عدم الاعتماد عليها كمصدر للمشورة القانونية. أنها ليست ملخص كامل لمتطلبات التغليف العادي والتحذير الصحي الجديد. يجب عليك الحصول على المشورة المهنية والقانونية الخاصة بك فيما يتعلق بتنفيذ متطلبات التغليف العادي والتحذير الصحي. جميع المعلومات الواردة في هذا المنشور هي صحيحة في تموز/يوليه 2012.